ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

A

Генеральная Ассамблея

Distr.
LIMITED

A/C.2/47/L.38
16 November 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 80 повестки дня

ОХРАНА ГЛОБАЛЬНОГО КЛИМАТА В ИНТЕРЕСАХ НЫНЕШНЕГО И БУДУЩИХ ПОКОЛЕНИЙ ЧЕЛОВЕЧЕСТВА

Вануату и Мальта: проект резолюции

Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 43/53 от 6 декабря 1988 года и 44/207 от 22 декабря 1989 года, в которых она признала, что изменение климата является общей проблемой человечества,

ссылаясь также на свои резолюции 45/212 от 21 декабря 1990 года, которой она учредила Межправительственный комитет по ведению переговоров в целях подготовки эффективной рамочной конвенции об изменении климата и, по согласованию, любых связанных с этим правовых документов для подписания в ходе Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, и 46/169 от 19 декабря 1991 года, в которой она предусмотрела продолжение работы в области изменения климата до конца 1992 года,

с удовлетворением принимая к сведению доклады Межправительственного комитета по ведению переговоров о рамочной конвенции об изменении климата о проделанной им до настоящего времени в 1992 году работе 1/ и доклад Председателя Межправительственного комитета по ведению переговоров о рамочной

1/ A/AC.237/18 (Часть I) и A/AC.237/18 (Часть II) и Add.1.

конвенции об изменении климата, подготовленный им от имени Комитета для представления Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию 2/,

принимая к сведению резолюцию 15 (EC-XLIV), принятую Исполнительным комитетом Всемирной метеорологической организации на его сорок четвертой сессии,

отмечая, что в соответствии с пунктом 4 своей резолюции 46/169 и во исполнение резолюции INC/1992/1, принятой Межправительственным комитетом по ведению переговоров 9 мая 1992 года, принимаются меры по организации шестой сессии Межправительственного комитета по ведению переговоров, которая должна быть проведена как можно скорее - предпочтительно до конца 1992 года,

отмечая также, что в статье 21 Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата предусматривается, что секретариат, учрежденный Генеральной Ассамблеей в резолюции 45/212, будет служить временным секретариатом Конвенции до завершения первой сессии Конференции Сторон, участвующих в Конвенции,

с удовлетворением отмечая поддержку, предоставленную в целях обеспечения функционирования секретариата в 1992 году Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Программой развития Организации Объединенных Наций, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Всемирной метеорологической организацией, а также двусторонними донорами,

рассмотрев доклад Генерального секретаря 3/, при этом обращая особое внимание на возможные потребности в работе на межправительственном уровне и работе секретариата по осуществлению Конвенции в период до первой сессии Конференции Сторон, участвующих в Конвенции, включительно,

1. приветствует принятие 9 мая 1992 года Межправительственным комитетом по ведению переговоров о Рамочной конвенции об изменении климата Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и ее подписание большим числом государств;

2. считает, что эта Конвенция является одним из достижений в деятельности международного сообщества в рамках Организации Объединенных Наций и одним из первых шагов на пути совместного решения общей проблемы неблагоприятных последствий изменения климата;

3. призывает те государства, которые еще не сделали этого, подписать Конвенцию и ратифицировать, принять, одобрить ее или присоединиться к ней, с тем чтобы она могла вступить в силу;

2/ A/CONF.151/8.

3/ A/47/466.

4. предлагает сторонам, подписавшим Конвенцию, по возможности в кратчайшие сроки представить главе временного секретариата Конвенции информацию о мерах, принимаемых в соответствии с положениями Конвенции до ее вступления в силу;

5. настоятельно призывает государства оказывать поддержку и способствовать деятельности на национальном, региональном и международном уровнях, относящейся к основным научно-техническим потребностям, перечисленным в Конвенции, включая деятельность, осуществляемую в рамках Всемирной климатологической программы и Глобальной системы наблюдения за климатом;

6. постановляет, что Межправительственный комитет по ведению переговоров должен продолжать свою работу для подготовки первой сессии Конференции Сторон Конвенции, как это указано в Конвенции, и в этом контексте должен способствовать эффективному функционированию временных механизмов, предусмотренных в статье 21 Конвенции;

7. предлагает Комитету в этой связи составить соответствующий план подготовительной работы на своей шестой сессии и затем его оперативно осуществлять, а также просит Генерального секретаря принять меры к тому, чтобы Комитет мог проводить свои сессии по мере необходимости, избегая при этом, по возможности, совпадения расписания заседаний Комитета с расписанием заседаний Генеральной Ассамблеи;

8. просит Межправительственный комитет по ведению переговоров способствовать осуществлению компетентными органами последовательной и скоординированной программы деятельности по содействию вступлению в силу и эффективному осуществлению Конвенции и укреплению потенциала развивающихся и других стран для их подготовки к участию в Конвенции;

9. призывает органы, организации и подразделения системы Организации Объединенных Наций, которые участвуют в работе, связанной с изменением климата, в том числе временный секретариат Конвенции, начать осуществление такой деятельности и укреплять ее, по возможности в сотрудничестве друг с другом, и предлагает им регулярно представлять Межправительственному комитету по ведению переговоров через его секретариат информацию об этой деятельности и о любых мерах по координации;

10. предлагает Межправительственному комитету по ведению переговоров представлять информацию о своей работе Генеральной Ассамблее, а также, по мере необходимости, Экономическому и Социальному Совету и Комиссии по устойчивому развитию, в частности в контексте главы 9 Повестки дня на XXI век;

11. просит Генерального секретаря укрепить секретариат, учрежденный в соответствии с резолюцией 45/212 Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы он мог выполнять функции временного секретариата Конвенции до завершения первой сессии Конференции Сторон и в этом качестве оказывать надлежащую существенную поддержку расширяющейся деятельности Межправительственного комитета по ведению переговоров и просит его далее выделить ассигнования для этой цели в рамках нынешнего и будущего бюджетов по программам на период до первой сессии Конференции Сторон Конвенции;

12. просит программы и учреждения Организации Объединенных Наций, в частности Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Всемирную метеорологическую организацию, выделить сотрудников для оказания помощи главе временного секретариата;

13. просит двусторонние источники продолжать, как и ранее, оказывать помощь временному секретариату;

14. просит главу временного секретариата максимально использовать возможности для совместной работы с секретариатами других подразделений, в том числе с секретариатом Комиссии по устойчивому развитию;

15. просит Генерального секректаря сохранить специальный добровольный фонд, учрежденный в соответствии с пунктом 10 резолюции 45/212 Генеральной Ассамблеи, для поддержки участия развивающихся стран, в особенности наименее развитых из них, а также малых островных развивающихся стран в работе Межправительственного комитета по ведению переговоров и в первой сессии Конференции Сторон Конвенции;

16. просит также Генерального секретаря сохранить целевой фонд, учрежденный в соответствии с пунктом 20 резолюции 45/212 Генеральной Ассамблеи, для содействия покрытию расходов временного секретариата Конвенции;

17. с удовлетворением принимает к сведению факт внесения взносов в эти внебюджетные фонды и призывает нынешних и новых доноров вносить в оба фонда адекватные и своевременные взносы;

18. предлагает Председателю Межправительственного комитета по ведению переговоров о рамочной конвенции об изменении климата представить заключительный доклад Генеральной Ассамблее от имени Комитета о завершении работы Комитета после закрытия первой сессии Конференции Сторон Конвенции;

19. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

20. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок девятой сессии пункт, озаглавленный "Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений".